

服務焦點 19.9
SERVICE FOCUS

中西區地區康健中心酬神儀式 Central and Western District Health Centre Blessing Ceremony

由東華三院負責營運的中西區地區康健中心早前舉行酬神儀式，並邀得醫務衛生局基層醫療健康專員彭飛舟醫生及本院主席何猷啟先生一同出席主持儀式，共同見證中心服務正式展開，為社區健康注入新動力。儀式結束後，嘉賓們參觀了中心的各項設施，深入了解中心的服務及運作安排。

Operated by TWGHs, the Central and Western District Health Centre recently held a blessing ceremony to mark the commencement of its services. The event was graced by Dr. PANG Fei Chau, Commissioner for Primary Healthcare of the Health Bureau, and Mr. HO Yau Kai, Orlando, the Chairman, who jointly officiated the ceremony and witnessed this important milestone in primary health development. Following the ceremony, guests toured the centre's facilities to gain deeper insights into its service offerings and operational arrangements. The centre is poised to inject fresh momentum into primary health.



本院主席何猷啟先生(左一)及副主席李曠怡先生(左二)在香港中華出入口商會會長貝鈞奇先生SBS, BBS, MH(右一)陪同下，代表本院接受善長陳先生(右二)的支票。
Accompanied by Mr. PUI Kwan Kay, SBS, BBS, MH (right 1), President of The Hong Kong Chinese Importers' & Exporters' Association, Mr. HO Yau Kai, Orlando (left 1), the Chairman, and Mr. LEE Kwong Yee, Jason Joseph (left 2), Vice-Chairman, accepted the cheque on behalf of the Group from Mr. Andy CHAN (right 2), the Donor.

服務焦點 29.8
SERVICE FOCUS

東華學院2025/2026學年 開學典禮 Tung Wah College Inauguration Ceremony 2025/2026

東華學院為1,686位新生舉行開學典禮，歡迎他們入讀護理學院、醫療及健康科學學院、管理學院及人文學院所開辦的18個學位、副學位及文憑課程。

An Inauguration Ceremony was held at Tung Wah College (TWC) to welcome 1,686 new students admitted to 18 degree, sub-degree and diploma programmes offered by the School of Nursing, School of Medical and Health Sciences, School of Management, and School of Arts and Humanities.



醫務衛生局基層醫療健康專員彭飛舟醫生(左五)、本院主席何猷啟先生(右四)、總理鄭建好先生(右三)、行政總監蘇祐安先生(右二)，以及其他嘉賓一同進行切燒豬儀式，寓意服務順利開展。
Dr. PANG Fei Chau (left 5), Commissioner for Primary Healthcare of the Health Bureau, Mr. HO Yau Kai, Orlando (right 4), the Chairman, Mr. Tony CHENG (right 3), Director, Mr. SU Yau On, Albert (right 2), Chief Executive of TWGHs, and other guests participated in the roast pig cutting ceremony, symbolising the smooth commencement of services.



嘉賓們參觀中西區地區康健中心服務及設施。
Guests inspected the services and facilities at the Central and Western District Health Centre.

服務焦點 29.8
SERVICE FOCUS

資助東華三院安老服務支票捐贈儀式 Cheque Presentation Ceremony for Supporting TWGHs Elderly Services

承蒙紀研設計有限公司董事陳先生向東華三院捐款港幣100萬元，支持本院安老服務發展，惠及更多社會有需要長者。

Our gratitude goes to Mr. Andy CHAN, Director of AD Design & Contracting Ltd., for his generous donation of HK\$1 million to the Group. This contribution will support the development of our elderly services, benefiting more underprivileged seniors in the community.



東華三院主席暨東華學院校董會主席何猷啟先生(第一排左五)、東華三院副主席暨東華學院校務委員會主席曾慶業先生(第一排左四)、東華學院校長陳慧慈教授(第一排右四)、董事局成員及其他嘉賓出席典禮。
Mr. HO Yau Kai, Orlando (first row, left 5), Chairman of TWGHs cum Chairman of Board of Governors of TWC, Mr. TSENG Hing Yip, York (first row, left 4), Vice-Chairman of TWGHs cum Chairman of College Council of TWC, Prof. Sally CHAN (first row, right 4), President of TWC, Board Members of TWGHs and other guests attended the Ceremony.

東華三院主席暨東華學院校董會主席何猷啟先生以東華三院155周年的誌慶口號「行善無界限」，鼓勵新生成為未來的領袖，將善心及善業廣傳千里。
Mr. HO Yau Kai, Orlando, Chairman of TWGHs cum Chairman of Board of Governors of TWC, encouraged new students to become future leaders and to spread kindness and charity beyond miles, exemplifying the TWGHs' 155th Anniversary slogan, "Kindness makes a difference".